



OFFICE OF EQUITY, ACCESS, COLLEGE & CAREER READINESS Volunteers in Public Schools



COACH/ACTIVITY APPLICATION - Khmer

ថ្ងៃ/ខែ ប្រគល់ទៅសាលារៀន: _____
ថ្ងៃ/ខែ ប្រគល់ទៅការិយាល័យ VIPS ប្រចាំ ឌីស្ត្រិច: _____
កំពុងជា VIPS សព្វថ្ងៃ: Yes No - សាលារៀន: _____
កំពុងជាបុគ្គលិកប្រចាំ ឌីស្ត្រិច: Yes No

ក្រដាសដាក់ពាក្យស្នើសុំសំរាប់ត្រូវហ្វឹកហ្វឺន/សកម្មភាព

ការបំពេញក្រដាសដាក់ពាក្យស្នើសុំ គឺតម្រូវធ្វើរាល់ឆ្នាំ

សំរាប់សំនួរផ្សេងៗស្តីអំពីការបំពេញក្រដាសដាក់ពាក្យ គឺគួរធ្វើការទាក់ទងជាមួយអ្នកចាត់ចែងកម្មវិធី VIPS នៅតាមសាលារៀន

ព័ត៌មានសំរាប់ទាក់ទង (សូមសរសេរយ៉ាងច្បាស់)

ឈ្មោះ: _____ ()

ត្រកូល ឈ្មោះហៅ លេខទូរស័ព្ទ #

អាសយដ្ឋានផ្ទះ: _____

ឈ្មោះផ្លូវ លេខបន្ទប់ ទីក្រុង លេខសង្កាត់

ថ្ងៃ/ខែ/ឆ្នាំ កំណើត: _____ អ៊ីម៉ែល: _____

ប័ណ្ណ ID រដ្ឋ ដែលមានរូបថត និង កំពុងប្រើប្រាស់ _____ (សូមគិតប្រាក់ថ្លៃប័ណ្ណ ID គូពី ដែលមានរូបថតរបស់អ្នក ដូចជា:

ប័ណ្ណបើកបរក្នុងរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា ប័ណ្ណ ID កាលីហ្វ័រញ៉ា ប័ណ្ណ ID យោធា ឬ លិខិតឆ្លងដែន ។ រូបថតរបស់អ្នក គឺត្រូវបង្ហាញភាពច្បាស់)

ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន

តើអ្នកធ្លាប់មានរោគរបេង ដែរ ឬ ទេ? (មិនមែនការជះស្បែក TB នោះទេ) Yes No បើឆ្លើយថា "yes" តើនៅពេលណា? _____

តើអ្នកធ្លាប់បានទទួលការជះស្បែក ដែលបង្ហាញជា positive (PPD) ដែរ ឬ ទេ? Yes No បើឆ្លើយថា "yes" តើនៅពេលណា? _____

សូមគិតប្រាក់ថ្លៃជាមួយក្រដាសដាក់ពាក្យនេះអំពីក្រដាស គូពី បង្ហាញលទ្ធផលរោគរបេង (TB) ឬ ក្រដាសស្ទង់វាស់/ឆ្លើយសំនួរអំពីរោគរបេង ដែលមានជាសញ្ញាប័ត្របញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវ —

ត្រូវបង្ហាញ ថ្ងៃ/ខែ ដែលបានទទួល: ការជះស្បែក ការវាស់ពិនិត្យ លទ្ធផលទទួលបានកិច្ច និង ឈ្មោះមន្ទីរពេទ្យ

តើអ្នកអាចបំពេញកិច្ចការ ដោយមានជំនួយ ឬ គ្មានជំនួយពីសេសប្រាណដែរ ឬ ទេ? Yes No

នៅពេលមានភាពអាសន្ន សូមធ្វើការទាក់ទង: _____ លេខទូរស័ព្ទ # ()

ព័ត៌មានអំពីការបង្ហាត់ហ្វឹកហ្វឺន

សាលារៀន _____

កីឡា: _____ រដ្ឋកីឡា: ពី _____ ទៅ _____

ឈ្មោះគ្រូបង្រៀន/គ្រូហ្វឹកហ្វឺន/គ្រូបង្រៀន/គ្រូបង្រៀនសកម្មភាព/បុគ្គលិកប្រចាំ ឌីស្ត្រិច ដែលអ្នកនឹងបំពេញកិច្ចការជាមួយ _____

សកម្មភាពជួយហ្វឹកហ្វឺន: (សូមគូសបង្ហាញ):

- Drill Cheer
 Band Other _____

សូមអ្នកឆ្លើយបន្តអំពីសំនួរខ្លះនៅតាមទំព័រទី 2 ទើបក្រដាសដាក់ពាក្យនេះអាចទទួលស្គាល់ត្រឹមត្រូវបាន ។

FOR SCHOOL USE ONLY:

VERIFIED BY ATHLETIC SECRETARY: _____ DATE: _____

I certify that I have reviewed all documents submitted, fingerprint clearance has been verified and all certifications submitted have been checked and verified to be in good standing.

Athletic Director: _____ DATE: _____

KEEP A COPY OF ALL DOCUMENTS ON FILE

- _____ Fingerprint approval date DOJ _____
_____ Fingerprint approval date FBI _____
_____ Copy of CPR – Exp. Date _____
_____ Copy of First Aid – Exp. Date _____
_____ TB Clearance Date or _____
_____ TB Risk Assessment Questionnaire
_____ Certificate of Completion Date _____
_____ Water Safety (if applicable) – Exp. Date _____
_____ Concussion Course Cert. – Exp. Date _____
_____ Copy of Cardiac Arrest Cert. – Exp. Date _____
_____ Fundamentals of Coaching—Date (High School Only)
_____ Send copy of VIPS coach/activity application with TB clearance, ID and fingerprints to Office of Equity, Access, College & Career Readiness Date: _____

LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT
របាយការណ៍ជាប់ទោស និង ការផ្តិតមេដៃសំរាប់អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត (Volunteers)

អ្នកស្ម័គ្រចិត្តទាំងអស់ ដែលនឹងផ្តល់ជំនួយមកកាន់ក្រសួងអប់រំ ឌីស្ត្រិកត និង បំពេញកិច្ចការនៅក្បែរសិស្ស
ដោយគ្មានការគ្រប់គ្រងផ្ទាល់ពីបុគ្គលិកមានសញ្ញាប័ត្រស្របច្បាប់ គឺត្រូវបង្ហាញការផ្តិតមេដៃ ។

សរសេរឈ្មោះ (ត្រកូល និង ឈ្មោះហៅ)	លេខសំគាល់ខ្លួន – SOCIAL SECURITY NUMBER
---------------------------------	---

ក្រសួងអប់រំ ឌីស្ត្រិកត សូមអរគុណចំពោះការពេញចិត្តរបស់អ្នកមកលើការជួយបំរើសិស្ស និង សាលារៀនក្នុងនាមជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ។ ដើម្បីការពារសិស្ស គឺសូមចំណាំថា មុននឹងសម្រេចទទួលយកបាន គឺក្រសួងអប់រំ ឌីស្ត្រិកត និងប្រហែលជាស្នើសុំដល់អ្នកស្ម័គ្រចិត្តទាំងឡាយណា ដែលធ្លាប់បានជាប់ទោសពីពេលមុនមក ឲ្យផ្តល់របាយការណ៍បង្ហាញអំពីប្រភេទទោស របាយការណ៍ probation និង របាយការណ៍ផ្សេងៗទាក់ទងតុលាការ ។ ទោស ដែលធ្លាប់បានទទួល គឺមិនមែនជួយទាំងស្រុងថា អ្នកមិនអាចជួយស្ម័គ្របាននោះទេ ។

បើមិនរាយបង្ហាញទេអំពីទោសទាំងអស់ ដែលអ្នកធ្លាប់បានជាប់ទទួល គឺអ្នកនឹងមិនអាចកាន់មុខងារបានទេជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ។ បើអ្នកមិនរាយបង្ហាញទោសនៅលើក្រដាសនេះក្នុងពេលឥឡូវនេះទេ គឺការិយាល័យ VIPS នឹងមិនព្រមទទួលស្គាល់ ។

សូមអាន និង ធ្វើតាមការតម្រូវយ៉ាងច្បាស់លាស់:

សូមសរសេរបង្ហាញនៅផ្នែកខាងក្រោមអំពីទោសអ្វីមួយ និង ទោសទាំងអស់ ដែលរាប់បញ្ចូលផងទាំងទោសតូចតាច និង/ឬ ទោសធំ ដែលអ្នកធ្លាប់បានទទួលក្នុងមួយជីវិតរបស់អ្នក ។ ពាក្យហៅថា កាត់ឲ្យជាប់ទោស គឺរាប់បញ្ចូលទាំងចុងចោទ ឬ សេចក្តីសម្រេចមកលើអំពើប្រព្រឹត្តទុស ឬ ការរកឃើញអំពើទុស ដោយតុលាការក្នុងការកាត់ក្តីគ្មានគណនីនិម្លយ ឬ សេចក្តីសម្រេច បន្ទាប់ពីការចុងចោទ ដោយទទួលស្គាល់អំពើប្រព្រឹត្តទុស សូម្បីតែអ្នកមិនយល់ស្របតាមក៏ដោយ ។ បើអ្នកធ្លាប់បានទទួលទោសប្រភេទណាមួយ ដូចបានរៀបរាប់មក គឺសូមសរសេរបង្ហាញនៅលើក្រដាសនេះ ។ អ្នកត្រូវសរសេរបង្ហាញអំពីទោសទាក់ទងការប្រព្រឹត្តទុសផ្នែករួមជំនើរ ឬ គ្រឿងញៀន ដូចតាមការបង្ហាញក្រោមច្បាប់អប់រំ Education Code sections 44010 និង 44011 និង ទោសធ្ងន់ផ្សេងៗ ដូចតាមការបង្ហាញក្រោមច្បាប់ Penal Code sections 667.5 និង 1192.7 ។ សំរាប់ការជាប់ទោសផ្សេងៗទៀត ដូចតាមការបង្ហាញក្រោមច្បាប់ Penal Code section 1203.4 ក៏ត្រូវរាយបង្ហាញផងដែរ ។ ការជាប់ទោស គឺមិនមែនមានន័យថា ផ្តាច់ចោលភ្លាមៗអំពីការស្នើសុំស្ម័គ្រចិត្តអ្នកនោះទេ ។ អ្នកជាមនុស្សតែម្នាក់គត់ ដែលនឹងសម្រេចថា តើត្រូវសរសេរបង្ហាញអំពីទោស ឬ ក៏អត់ ។ បុគ្គលិកប្រចាំក្រសួងអប់រំ ឌីស្ត្រិកត មិនអាច និង មិនព្រមជួយអ្នកបានទេ ។ បើអ្នកមិនសរសេរបង្ហាញទោស ដែលអ្នកបានទទួល គឺអ្នកនឹងមិនអាចប្រើដោះសាបានទេថា មិនយល់អំពីច្បាប់ ។

តើអ្នក កាលពីនៅវ័យក្មេង និង ជាមនុស្សធំទៅហើយ ធ្លាប់បានទទួលការ ... កាត់ឲ្យជាប់ទោស បង់ពិន័យ ជាប់គុក ជាប់ឈ្មោះក្នុង probation ពីតុលាការស៊ីវិល តុលាការឧក្រិដ្ឋ ឬ តុលាការយោធា ឬ ធ្លាប់បានគេចពីការបង់ប្រាក់ធានាចេញពីតុលាការ ដែរ ឬ ទេ? NO YES

បង្ហាញប្រភេទទោស (សរសេរពន្យល់ យ៉ាងជិតជល់នៅពីក្រោយទំព័រនេះ និង ប្រើទំព័របន្ថែម បើសិនត្រូវការ)	លេខច្បាប់	ថ្ងៃ/ខែ និង ឆ្នាំ	កន្លែង (ទីក្រុង និង រដ្ឋ)	ទោសតូចតាច ឬ ទោសធ្ងន់?	បើបានជាប់ គុក តើជាប់ក្នុងរយៈ ពេលប៉ុន្មាន?	បើត្រូវបង់ ពិន័យ \$ តើបង់ប៉ុន្មាន?	បើជាប់ Probation គឺជាប់ពី ____ ទៅ ____

តើប័ណ្ណបើកបររបស់អ្នកធ្លាប់បានទទួលការឃាត់ឲ្យយប់ប្រើមួយរយៈពេល ឬ ដកហូតចេញ ដែរ ឬ ទេ? NO YES

បើឆ្លើយថា YES, សូមសរសេរពន្យល់ ដែលរៀបរាប់ផងអំពី ថ្ងៃ/ខែ, កន្លែងបានកើតឡើង, លទ្ធផល និង គឺបញ្ជប់ H6 DMV report មកជាមួយផង ។

ការពន្យល់អំពីទោសធ្លាប់បានទទួល:

សូមប្រើទំព័រជាបន្ទាប់ទៅសំរាប់សរសេរបង្ហាញអំពីទោស ដែលអ្នកធ្លាប់បានទទួល ។ ពន្យល់ក្បោះក្បាយអំពីមូលហេតុ មនុស្សចូលរួមទាក់ទង និង លទ្ធផល /ល/ ។ សូមពិនិត្យយ៉ាងជិតជល់ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា ព័ត៌មាន ដែលអ្នកលើកបង្ហាញ គឺដូចគ្នានឹងប្រភេទទោសនៅលើក្រដាសនេះ ។

ពន្យល់អំពីព្រឹត្តិការណ៍: (គិតភ្ជាប់ជាទំព័របន្ថែម បើសិនជាចាំបាច់):

សូមអាននៅទំព័រផ្នែកខាងក្រោម មុននឹងចុះហត្ថលេខា:

ខ្ញុំសូមអះអាងថា ខ្ញុំបានអាន និង យល់អំពីសំណួរ និង ការរៀបរាប់បង្ហាញទាំងអស់នៅតាមទំព័រទាំងអស់ក្នុងរបាយការណ៍ជាប់ទោស ហើយចម្លើយ ដែលខ្ញុំបានលើកផ្តល់ គឺពិត ត្រឹមត្រូវ និង ពេញលេញ ។ ខ្ញុំយល់ថា ជាមុខងារទុកសម្រាប់សេវាសេវាបង្ហាញទោសទាំងអស់ និង ចំពោះអ្វី ដែលខ្ញុំបានភ្លេច ឬ មិនព្រមសរសេរបង្ហាញ គឺនឹងធ្វើឲ្យបាត់បង់ដល់ ឱកាសរាប់ការសុំស្ម័គ្រ ។ ខ្ញុំបានសរសេរបង្ហាញទោសទាំងអស់ ដែលខ្ញុំធ្លាប់បានទទួល ។

ខ្ញុំយល់ថា ច្បាប់នៃក្រសួងអប់រំ ឌីផ្សឺម តំរូវឲ្យពាក់ផ្តាកឈ្មោះ VIPS badge របស់ខ្ញុំរាល់ពេលខ្ញុំនៅក្នុងសាលារៀន ។ ផ្តាកឈ្មោះ VIPS badge គឺជាកម្មសិទ្ធិរបស់ក្រសួងអប់រំ ឌីផ្សឺម LBUSD និង ត្រូវរក្សាទុកក្នុងសាលារៀនគ្រប់ពេល ។ ខ្ញុំយល់ស្របមិនយកផ្តាកឈ្មោះទៅផ្ទះ ឬ ទៅកន្លែងផ្សេងទៀត ។ ខ្ញុំយល់ស្របកត់ឈ្មោះចូល និង ចេញរាល់ លើក ដែលខ្ញុំចំណាយពេលស្ម័គ្រនៅក្នុងសាលារៀន ។ ខ្ញុំយល់ស្របរក្សាទុកព័ត៌មានអំពីការរៀន និង អាកប្បកិរិយារបស់សិស្សនៅក្នុងថ្នាក់ជារៀងសម្ងាត់ ដែលជាកន្លែងខ្ញុំ ចំណាយពេលស្ម័គ្រជួយ ។

តើអ្នកមានភ្លេចអ្វីទេ? បើមិនទាន់បានសរសេរបង្ហាញសព្វគ្រប់នៅឡើយ គឺសូមឈប់ និង ផ្តើមសរសេរបង្ហាញឥឡូវនេះ ។

ហត្ថលេខានៃអ្នកសុំស្ម័គ្រ	ថ្ងៃ/ខែ ចុះហត្ថលេខា

FOR SCHOOL USE ONLY:

Application reviewed by site Athletic Secretary: _____ Date: _____

Application checked for completeness and accuracy . Proof of TB test and current Photo ID are attached.

Principal Signature: _____ Date: _____

Athletic Director Signature: _____ Date: _____

School: _____